GIMA

PROFESSIONAL MEDICAL PRODUCTS

BILANCIA DIGITALE IN VETRO
GLASS DIGITAL SCALE
PÈSE-PERSONNES EN VERRE À AFFICHAGE NUMÉRIQUE
GLASPERSONENWAAGE
BÁSCULA DIGITAL DE CRISTAL
BALANÇA DIGITAL DE VIDRO
ΨΗΦΙΑΚΗ ΖΥΓΑΡΙΑ ΑΠΟ ΓΥΑΛΙ
SZKLANA WAGA CYFROWA
ميزان ديجيتالي من زجاج
DIGITAALINEN LASIVAAKA
STAKLENA DIGITALNA VAGA
ÜVEGBŐL KÉSZÜLT DIGITÁLIS MÉRLEG
CÂNTAR DIGITAL DIN STICLĂ
DIGITAL GLASVÅG

MANUALE D'USO E MANUTENZIONE
USE AND MAINTENANCE BOOK
INSTRUCTIONS DE FONCIONNEMENT ET ENTRETIEN
BETRIEBS UND WARTUNGS ANWEISUNGEN
MANUAL DE USO Y MANTENIMIENTO
MANUAL DE USO E MANUTENÇÃO
ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗΣ
PODRĘCZNIK EKSPLOATACJI I KONSERWACJI
KÄYTTÖ- JA HUOLTO-OPAS
PRIRUČNIK ZA UPOTREBU I ODRŽAVANJE
HASZNÁLATI ÉS KARBANTARTÁSI ÚTMUTATÓ
MANUAL DE UTILIZARE ŞI ÎNTREŢINERE
ANVÄNDNINGS- OCH UNDERHÅLLSMANUAL

REF **GBS-810D (GIMA 27248 - 27249)**

Fabbricato da/Made by/Faite par/Hecho por/Feito por Hergestellt von/Zrobione przez/Φτιαγμένο από/
ZHONGSHAN TRANSTEK ELECTRONICS CO., LTD
Zone E, No.105, Dongli Road, Torch Development District
528437 Zhongshan, Guangdong, China
Made in China

Importato e distribuito da/Imported and distributed by
GIMA S.p.A.
Via Marconi, 1 - 20060 Gessate (MI) Italy
gima@gimaitaly.com - export@gimaitaly.com
www.gimaitaly.com

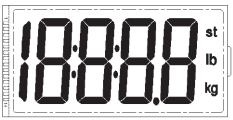


M31620-rev.4.09-23

CARATTERISTICHE & SPECIFICHE

- Auto ON
- Auto OFF
- Unità di misura del peso: kg, lb, st:lb
- Capacità: 150kg/330lb/23st:8lb
- Scala: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Messaggio di sovraccarico: "— — — — "
- Messaggio di batteria scarica "Lo"
- Alimentazione: 1 x batteria CR2032

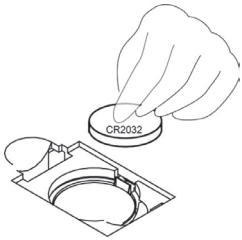
Display LCD



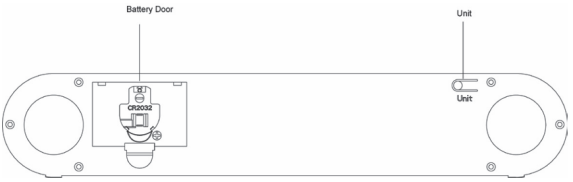
PER CAMBIARE LA BATTERIA

- Assicurarsi che i poli +/- siano corretti.
- Utilizzare uno strumento adeguato per facilitare la rimozione della batteria dalla sua sede se necessario

Si prega di rimuovere la striscia isolante prima dell'utilizzo.



TASTI FUNZIONE



ISTRUZIONI PER L'USO

1. Premere il tasto UNIT per accendere e selezionare l'unità.
2. Posizionare la bilancia su una superficie solida e piatta, lasciare che la bilancia si spenga automaticamente.
3. Salire direttamente sulla base della bilancia. Il display lampeggia finché viene stabilito il peso. Dopo 10 secondi si spegne automaticamente.
4. Se non utilizzata, si spegne automaticamente
5. Quando non la si utilizza, va riposta in posizione orizzontale senza appoggiarvi sopra alcun oggetto.

AVVERTENZE:

Non utilizzare la bilancia sopra un tappeto.
Al fine di garantire una rilevazione accurata del peso, quando spostate la bilancia consigliamo di accenderla (o toccarla) ed attendere che si spenga. Dopodiché potete risalire sulla bilancia per misurare il vostro peso. In caso contrario, potrebbe rilevare un peso superiore.

SMALTIMENTO:

Il prodotto non deve essere smaltito assieme agli altri rifiuti domestici. Gli utenti devono provvedere allo smaltimento delle apparecchiature da rottamare portandole al luogo di raccolta indicato per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sui luoghi di raccolta, contattare il proprio comune di residenza, il servizio di smaltimento dei rifiuti locale o il negozio presso il quale è stato acquistato il prodotto. In caso di smaltimento errato potrebbero venire applicate delle penali, in base alle leggi nazionali.

CONDIZIONI DI GARANZIA GIMA

Si applica la garanzia B2B standard Gima di 12 mesi.

FEATURES & SPECIFICATION

- Auto ON
- Auto OFF
- Weight Units:kg,lb,st:lb
- Capacity;150kg/330lb/23st:8lb
- Graduation: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Overload indication: "— — — — "
- Low battery indication "Lo"
- Power supply: 1 x CR2032 battery

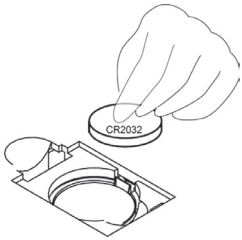
LCD Full Display



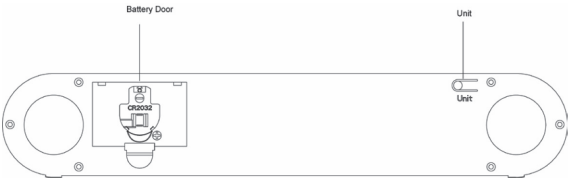
TO CHANGE BATTERY

- Ensure +/- terminals are correct way around.
- Use proper tool to help release the battery from the compartment if necessary.

Please remove the insulating strip before use.



FUNCTION KEYS



OPERATION INSTRUCTIONS

1. Press UNIT key to switch on and select unit.
2. Place the scale on the solid and flat ground ,let the scale turn off automatically.
3. User stand on the platform of scale directly, it will flicker and lock on the LCD after the weight steady, then automatically turn off after 10 seconds.
4. If without any operation , it'll turn off automatically
5. When you don't use it ,please balanced lay it, then do not put any item on the scale.

KINDLY REMINDER:

Don't use scale on the carpet

In order to ensure weighing accurate, when you move the scale, please first turn on (or tap on) and wait for turn off, then, you can stand on the platform again and measure your weight. Otherwise,it will add scale own weight.

DISPOSAL:

The product must not be disposed of along with other domestic waste. The users must dispose of this equipment by bringing it to a specific recycling point for electric and electronic equipment. For further information on recycling points contact the local authorities, the local recycling center or the shop where the product was purchased. If the equipment is not disposed of correctly, fines or penalties may be applied in accordance with the national legislation and regulations.

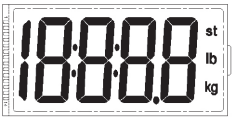
GIMA WARRANTY TERMS

The Gima 12-month standard B2B warranty applies.

CARACTÉRISTIQUES & SPÉCIFICATIONS

- Allumage automatique
- Arrêt automatique
- Unités de mesure du poids: kg, lb, st:lb
- Capacité: 150kg/330lb/23st:8lb
- Echelle: 0.1kg/0,2lb/0,2lb(1lb,≥20st)
- Message de surcharge: “— — — — ”
- Message de piles épuisées "Lo"
- Alimentation: 1 pile CR2032

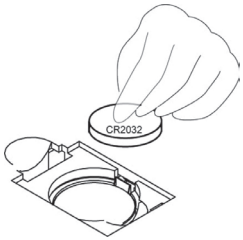
ÉCRAN LCD



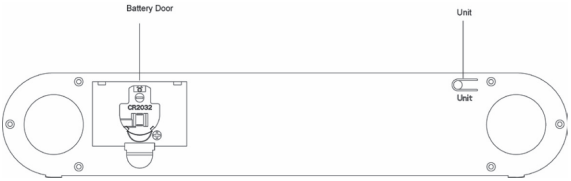
CHANGER LES PILES

- Vérifier que les pôles +/- sont corrects.
- Utiliser un outil approprié pour enlever facilement les piles de leur logement si nécessaire

Enlever la bande isolante avant l’utilisation.



TOUCHES



MODE D’EMPLOI

1. Enfoncer la touche UNIT pour allumer et sélectionner l’unité.
2. Placer le pèse-personne sur une surface solide et plane, laisser l’appareil s’éteindre automatiquement.
3. Monter directement sur le pèse-personne. L’écran clignote jusqu’à ce que le poids se stabilise. Au bout de 10 secondes, l’appareil s’éteint automatiquement.
4. Si l’appareil n’est pas utilisé, il s’éteint automatiquement.
5. En cas de non utilisation du pèse-personnes, le ranger en position horizontale sans poser aucun objet sur le dessus.

MISES EN GARDE:

Ne pas utiliser le pèse-personne sur un tapis.
Pour garantir une mesure correcte du poids, lorsque vous déplacez le pèse-personne, il est recommandé d’allumer l’appareil puis de le laisser s’éteindre automatiquement. Ensuite, vous pourrez monter sur le pèse-personne pour mesurer votre poids. En cas contraire, l’appareil pourrait mesurer un poids supérieur au poids effectif.

ÉLIMINATION DES DÉCHETS D’EEE:

Ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Les utilisateurs doivent remettre leurs appareils usagés à un point de collecte approprié pour le traitement, la valorisation, le recyclage des déchets d’EEE.
Pour obtenir plus d’informations sur les points de collecte des équipements à recycler, contactez votre mairie, le service local de collecte et de traitement des déchets ou le point de vente du produit. Toute personne contrevenant aux lois nationales en matière d’élimination des déchets est passible de sanctions administratives.

CONDITIONS DE GARANTIE GIMA

La garantie appliquée est la B2B standard Gima de 12 mois.

EIGENSCHAFTEN & INFORMATIONEN

- Auto ON
- Auto OFF
- Gewichtseinheit: kg, lb, st:lb
- Maximalgewicht: 150kg/330lb/23st:8lb
- Skala: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Hinweis bei Übergewicht: “— — — — ”
- Hinweis bei leerer Batterie "Lo"
- Stromversorgung: 1 x Batterie CR2032

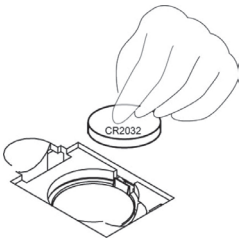
Display LCD



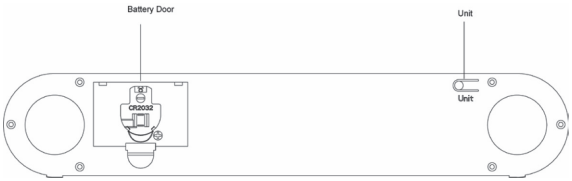
BATTERIEWECHSEL

- Darauf achten, dass die +/- Pole richtig sind.
- Benutzen Sie ein Hilfsmittel, um die Batterie aus dem Batteriefach zu entfernen, wenn es notwendig sein sollte.

Wir bitten Sie, vor Gebrauch den Isolierstreifen zu entfernen.



FUNKTIONSTASTE



GEBRAUCHSANWEISUNG

1. Die UNIT Taste drücken, um die Waage einzuschalten und Gewichtseinheit zu wählen.
2. Die Waage auf einer flachen und festen Unterlage aufstellen und abwarten, dass die Waage sich alleine abschaltet.
3. Sich auf die Waage stellen. Das Display blinkt, bis das Gewicht ermittelt worden ist. Nach 10 Sek. Schaltet sich die Waage automatisch ab.
4. Wenn die Waage nicht benutzt wird, schaltet sie sich automatisch ab.
5. Wenn die Waage nicht benutzt wird, diese in horizontaler Stellung wegstellen, ohne jegliches Objekt darauf zu stellen.

HINWEIS:

Die Waage nicht auf einem Teppich benutzen
Um eine korrekter Gewicht zu wiegen, raten wir Ihnen, die Waage anzuschalten (oder kurz zu berühren) und darauf zu warten, dass sie sich ausschaltet. Danach können Sie auf die Waage steigen, um Ihr Gewicht zu messen. Im gegengesetzten Fall, könnte ein höheres Gewicht gewogen werden.

ENTSORGUNG:

Das Produkt darf nicht mit dem anderen Hausmüll entsorgt werden. Der Benutzer muss sich um die Entsorgung der zu vernichtenden Geräte kümmern, indem er sie zu einem gekennzeichneten Recyclinghof von elektrischen und elektronischen Geräten bring. Für weitere Informationen bezüglich der Sammelpunkte, bitten wir Sie, Ihre zuständige Gemeinde, oder den lokalen Müllentsorgungsservice oder das Fachgeschäft, bei dem Sie das Gerät erworben haben zu kontaktieren. Bei falscher Entsorgung könnten Strafen, in Bezug auf die gültigen Landesgesetze erhoben werden.

GIMA-GARANTIEBEDINGUNGEN

Es wird die Standardgarantie B2B für 12 Monate von Gima geboten.

CARACTERISTICAS Y ESPECIFICACIONES

- Auto ON
- Auto OFF
- Unidad de medida del peso: kg, lb, st:lb
- Capacidad: 150kg/330lb/23st:8lb
- Escala: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Mensaje de sobrecarga: “— — — — ”
- Mensaje de pila agotada "Lo"
- Alimentación: 1 x pila CR2032

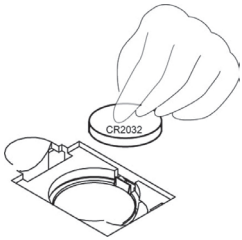
PANTALLA LCD



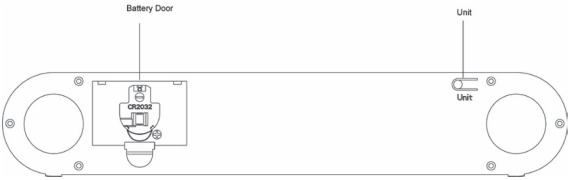
REEMPLAZAR LA PILA

- Asegúrese de que los polos +/- sean correctos.
- Utilice una herramienta adecuada para retirar más fácilmente la pila de su sede si es necesario

Retire la tira aislante antes del uso.



TECLAS FUNCIÓN



INSTRUCCIONES DE USO

1. Pulse la tecla UNIT para encender y seleccionar la unidad.
2. Coloque la báscula en una superficie sólida y llana, deje que la báscula se apague automáticamente.
3. Suba directamente sobre la base de la báscula. La pantalla parpadea hasta que el peso se establece. Al cabo de 10 segundos se apaga automáticamente.
4. Si no se utiliza, se apaga automáticamente
5. Cuando no se utiliza, se debe guardar en posición horizontal sin apoyar ningún objeto encima.

ADVERTENCIAS:

No utilice la báscula sobre una alfombra

Para asegurar una medición precisa del peso, cuando desplace la báscula recomendamos encenderla (o tocarla) y esperar que se apague. A continuación podrá subir a la báscula para medir su peso. De lo contrario, podría detectar un peso superior.

ELIMINACIÓN:

El producto no ha de ser eliminado junto a otros residuos domésticos. Los usuarios tienen que ocuparse de la eliminación de los aparatos por desguazar llevándolas al lugar de recogida indicado por el reciclaje de los equipos eléctricos y electrónicos.

Para más información sobre los lugares de recogida, contactar el propio ayuntamiento de residencia, el servicio de eliminación de residuos local o la tienda en la que se compró el producto. En caso de eliminación equivocada podrían ser aplicadas multas, en base a las leyes nacionales.

CONDICIONES DE GARANTÍA GIMA

Se aplica la garantía B2B estándar de Gima de 12 meses.

CARACTERÍSTICAS & ESPECIFICAÇÕES

- Auto ON
- Auto OFF
- Unidade de medida do pêso: kg, lb, st:lb
- Capacidade: 150kg/330lb/23st:8lb
- Escala: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Mensagem de sobrecarga: “— — — — ”
- Mensagem de pilha esgotada “Lo”
- Alimentação: 1 x pilha CR2032

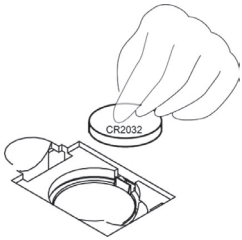
Visor LCD



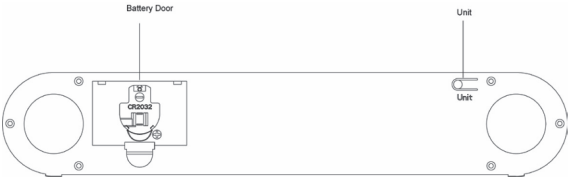
PARA TROCAR A PILHA

- Controlar que os pólos +/- sejam corretos.
- Usar um instrumento adequado para facilitar a remoção da pilha dos seu alojamento se necessário.

È necessário remover a fita isolante antes do uso.



TECLAS FUNÇÃO



INSTRUÇÕES DE USO

1. Apertar o botão UNIT para ligar e selecionar a unidade.
2. Apoiar a balança sobre uma superfície sólida e plana, deixar que a balança se desligue automaticamente.
3. Subir diretamente sobre a base da balança. O visor pisca até durante a determinação do peso. Após 10 segundos desliga-se automaticamente.
4. Se não usada, desliga-se automaticamente
5. Quando não è usada, deve ser guardada em posição horizontale sem apoiar nada em cima..

ADVERTÊNCIAS:

Não usar a balança sobre um tapete
Para garantir uma determinação exacta do peso, quando move-se a balança aconselhamos de ligá-la (ou tocá-la) e aguardar que se desligue, e só depois subir sobre a balança para medir o pêso. Sem isto, a balança poderia medir um peso maior.

ELIMINAÇÃO:

O produto não deve ser eliminado junto com outros detritos domésticos. Os utilizadores devem levar os aparelhos a serem eliminados junto do pontos de recolha inicados para a re-ciclagem dos aparelhos elétricos e eletrônicos.
Para maiores informaçõe sobre os locais de recolha, entrar em contacto com o próprio município de residência, com o serviço local de eliminação de detritos ou com a loja onde foi comprado o produto. Em caso de eliminação errada, poderiam ser aplicadas multas conforme às leis nacionais.

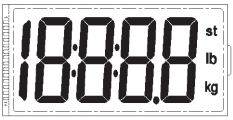
CONDIÇÕES DE GARANTIA GIMA

Aplica-se a garantia B2B padrão GIMA de 12 meses.

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ & ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ

- Auto ON
- Auto OFF
- Μονάδα μέτρηση βάρους: kg, lb, st:lb
- Ικανότητα φορτίου: 150kg/330lb/23st:8lb
- Κλίμακα: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Μήνυμα υπερφόρτωσης: "— — — — "
- Μήνυμα άδειας μπαταρίας "Lo"
- Τροφοδοσία: 1 x μπαταρία CR2032

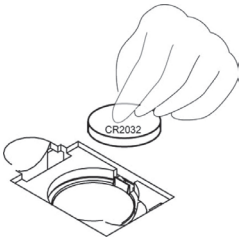
ΟΘΟΝΗ LCD



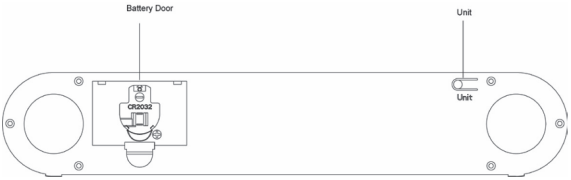
ΓΙΑ ΑΛΛΑΓΗ ΤΗΣ ΜΠΑΤΑΡΙΑΣ

- Βεβαιωθείτε ότι οι πόλοι +/- είναι σωστά.
- Χρησιμοποιήστε κατάλληλο εργαλείο για να διευκολυνθεί η αφαίρεση της μπαταρίας από τη θέση της, αν χρειαστεί

Αφαιρέστε τη μονωτική ταινία πριναπό τη χρήση.



ΠΛΗΚΤΡΑ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑΣ



ΟΔΗΓΙΕΣΧΡΗΣΗΣ

1. Πατήστε το πλήκτρο UNIT για να ενεργοποιήσετε και να επιλέξετε μονάδα.
2. Τοποθετήστε τη ζυγαριά σε σκληρή, επίπεδη επιφάνεια, αφήστε να σβήσει η ζυγαριά αυτόματα.
3. Ανεβείτε απευθείας στη βάση της ζυγαριάς. Η οθόνη θα αναβοσβήνει μέχρι να προσδιοριστεί το βάρος. Μετά από 10 δευτερόλεπτα απενεργοποιείται αυτόματα.
4. Αν δεν χρησιμοποιηθεί, σβήνει αυτόματα
5. Όταν δεν χρησιμοποιείται, πρέπει να αποθηκεύεται σε οριζόντια θέση χωρίς να ακουμπήσετε πάνω κάποιο αντικείμενο.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ:

Μη χρησιμοποιείτε τη ζυγαριά πάνω σε χαλί
Για να εξασφαλιστεί ο ακριβής προσδιορισμός του βάρους, όταν μετακινείτε τη ζυγαριά συνιστούμε να την ενεργοποιήσετε (ή να την αγγίξετε) και να περιμένετε να σβήσει. Στη συνέχεια, μπορείτε να ανεβείτε στη ζυγαριά για να μετρήσετε το βάρος σας. Διαφορετικά, Θα μπορούσε να προσδιορίσει μεγαλύτερο βάρος.

ΧΩΝΕΥΣΗ:

Το προιόν δεν πρέπει να πεταχτεί μαζύ με άλλα απορρύματα του σπιτιού. Οι χρήστες πρέπει να φροντίσουν για την χώνευση των συσκευών μεταφέροντάς τες σε ειδικούς τόπους διαχωρισμού για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Για περισότερες πληροφορείες στούς χώρους συγκέντρωσης, επικοινωνήστε με την υπηρεσία του δήμου παραμονής σας, το τμήμα χώνευσης τοπικών απορυμμάτων ή το κατάστημα απο το οποίο αγοράσατε το προιόν. Σε περίπτωση λανθασμένης χώνευσης υπάρχει κίνδυνος εφαρμογής κυρώσεων βάσει των κρατικών νόμων.

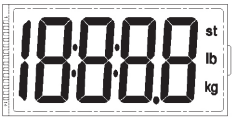
ΣΥΝΘΗΚΕΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ GIMA

Ισχύει η τυπική εγγύηση B2B της Gima διάρκειας 12 μηνών.

DANE & SPECYFIKACJE

- Auto ON
- Auto OFF
- Jednostka pomiaru ciężaru: kg, lb, st:lb
- Maksymalne obciążenie: 150kg/330lb/23st:8lb
- Precyzja: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,≥20st)
- Wskaźnik przeciążenia: “— — — — ”
- Wskaźnik wyładowanej baterii "Lo"
- Zasilanie: 1 x bateria CR2032

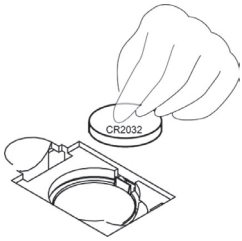
WYŚWIETLACZ LCD



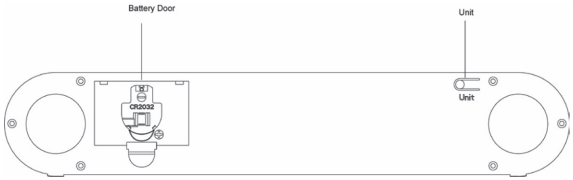
WYMIANA BATERII

- Upewnić się, że bieguny +/- są ustawione poprawnie.
- Użyć odpowiedniego narzędzia, aby ułatwić wyjęcie baterii z gniazda, kiedy jest to konieczne.

Prosimy o usunięcie paska izolacyjnego przed użyciem.



PRZYCISKI FUNKCJI



INSTRUKCJA UŻYCIA

1. Nacisnąć przycisk UNIT, aby włączyć i wybrać jednostkę.
2. Umieścić wagę na stabilnej i równej powierzchni, pozwolić, aby waga wyłączyła się automatycznie.
3. Wejść bezpośrednio na platformę wagi. Wyświetlacz będzie migał, aż zostanie ustalony ciężar. Po 10 sekundach wyłączy się automatycznie.
4. Jeśli nie jest używana, wyłączy się automatycznie
5. Gdy nie jest używana, powinna być ustawiona w pozycji poziomej, unikając ustawiania na niej przedmiotów.

OSTRZEŻENIA:

Nie używać wagi na dywanie
Aby zapewnić dokładny pomiar ciężaru, przy przesuwaniu wagi zaleca się, aby włączyć ją (lub dotknąć) i poczekać, aż się wyłączy. Następnie można wejść na wagę, aby zmierzyć ciężar ciała. W przeciwnym wypadku mogłaby ona wskazać większy ciężar.

LIKWIDACJA:

Wyrobu nie należy wyrzucać na ten sam śmietnik co i odpadki domowego gospodarstwa. Użytkownicy są obowiązani likwidować aparaturę w specjalny sposób. Powinni przekazać przeznaczone do likwidacji aparaty na punkt zbiorczy, przeznaczony do powtórnego użytku aparatów elektrycznych i elektronicznych. W sprawie szczegółowych informacji na temat punktów zbiorczych trzeba poinformować się w miejscowym zarządzie miasta, albo lokalnym zakładem zajmującym się usługami w zakresie likwidacji lub zwrócić się do sklepu, w którym dany wyrób został nabyty. Niewłaściwa likwidacja może być karalna w myśl krajowych przepisów prawa.

WARUNKI GWARANCJI WYROBU GIMA

Obowiązuje 12-miesięczna standardowa gwarancja B2B Gima.

الميزات والخصائص

- تشغيل أوتوماتيكي (Auto ON)
- إطفاء أوتوماتيكي (Auto OFF)
- وحدة القياس للوزن: كغم, رطل, حجر:رطل (kg,lb,st:lb)
- القدرة: 150 كغم/ 330 رطل/ 23 حجر:8 رطل
- السلم: 0.1kg/0.2lb/0.2lb(1lb,⩾20st)
- بلاغ فرط العبء: "— — — —"
- بلاغ بطارية فارغة الشحنة: "Lo"
- بطارية: 1 x بطارية CR2032

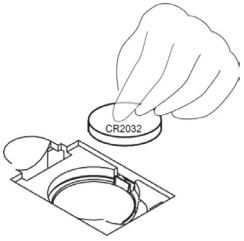
شاشة عرض كاملة LCD



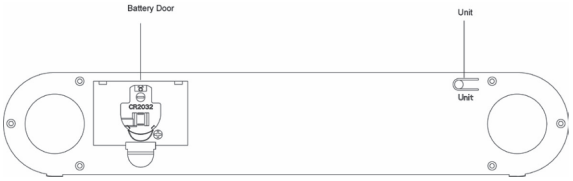
لتبديل البطارية

- التأكد من أن الأقطاب +/- صحيحة.
- إستخدام أداة ملائمة لتسهيل عملية إزالة البطارية من موضعها الخاص إذا كانت هناك ضرورة.

يرجى إزالة الشريحة العازلة قبل الاستعمال.



مفاتيح الوظائف



إرشادات الاستعمال

<1> الضغط على المفتاح UNIT لتشغيل واختيار الوحدة.

<2> وضع الميزان على سطح متين ومسطّح, والانتظار حتى ينطفئ الميزان أوتوماتيكيا.

<3> الصعود مباشرة على قاعدة الميزان. شاشة العرض تتذبذب حتى يتم تحديد الوزن. بعد 10 ثواني تنطفيء أوتوماتيكيا.

<4> في حالة عدم الاستخدام, تنطفئ أوتوماتيكيا.

<5> خلال فترات عدم الاستخدام يتوجب حفظه بالوضع الأفقي دون وضع أي غرض فوقه.

تحذيرات:

عدم استخدام الميزان على سجاد

لهدف ضمان التبيين الدقيق للوزن, عند القيام بإزاحة الميزان ننصح بتشغيله (أو مسّه) وانتظار انطفائه. بعد ذلك يكون بإمكانكم الصعود على الميزان لقياس وزنكم. في الحالة العكسية, من الممكن أن يكشف وزن أكبر.

التصريف

ممنوع تصريف المنتج هذا بالوحدة إلى النفايات المنزليّة الأخرى. من واجب المستهلكين القيام بتصريف الأجهزة المراد التخلّص منها بإحضارها إلى مراكز التجميع المشار إليها والخاصّة في تجميع الأجهزة الكهربائيّة والإلكترونيّة واستغلالها من جديد.

للحصول على المعلومات الإضافيّة الخاصّة في مراكز التجميع, التوجّه إلى بلديّة مكان الإقامة, مركز خدمة تصريف النفايات المحليّة أو إلى الحانوت الذي لديه تمّ الشراء. في حالة التصريف الخاطئ, قد تفرض الغرامات, بموجب القوانين الوطنيّة.

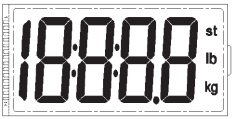
شروط الضمان GIMA

يُطبق ضمان B2B القياسي جيما GIMA لمدة 12 شهر.

OMINAISUUDET JA TEKNISET TIEDOT

- Automaattinen käynnistys
- Automaattinen sammutus
- Mittayksiköt: kg,lb,st:lb
- Kantokyky: 150 kg / 330 lb / 23 st:8lb
- Asteikko: 0,1 kg /0,2 lb / 0,2 lb (1 lb,≥20 st)
- Ylikuormitusilmoitus: ”— — — — ”
- Alhaisen akun ilmoitus ”Lo”
- Virransyöttö: 1 x CR2032-paristo

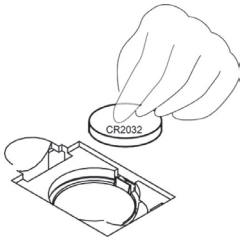
Nestekristallinäyttö



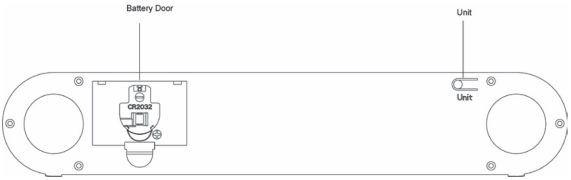
PARISTON VAIHTO

- Varmista, että navat +/- ovat oikein päin.
- Käytä sopivaa työkalua irrottaaksesi pariston kotelosta tarvittaessa.

Irrota eristyskielekkeet ennen käyttöä.



TOIMINTONÄPPÄIMET



KÄYTTÖOHJEET

1. Paina UNIT-näppäintä laittaaksesi päälle ja valitaksesi mittayksikön.
2. Aseta vaaka tasaiselle ja vakaalle alustalle: anna sen sammua automaattisesti.
3. Kun käyttäjä astuu vaa´alle, tämä vilkkuu ja näyttää näytöllä painon, minkä jälkeen se sammuu 10 sekunnin kuluttua.
4. Jos mitään ei tehdä, se sammuu automaattisesti
5. Kun et käytä vaakaa, aseta se vakaaseen vaaka-asentoon äläkä laita mitään sen päälle.

MUISTATHAN:

Älä käytä vaakaa matolla
Jotta punnitustulos olisi oikein, vaakaa siirtäessäsi laita se ensin päälle (tai napauta sitä) ja odota, että se sammuu. Sitten voit astua sen päälle jälleen ja punnita itsesi. Muuten se lisää oman painonsa lukemaan.

HÄVITTÄMINEN:

Tuotetta ei tule hävittää kotitalousjätteiden mukana. Käyttäjien tulee hävittää tämä laite viemällä se erityiseen sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätyspisteeseen. Jos haluat tietää enemmän kierrätyspisteistä, ota yhteyttä paikallisiin viranomaisiin, paikalliseen kierrätyskeskukseen tai kauppaan, josta tuote ostettiin. Jos laitetta ei hävitetä oikeaoppisesti, sakkoja tai rangaistuksia voidaan antaa kansallisen lainsäädännön ja määräysten mukaisesti.

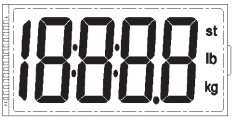
GIMAN TAKUUEHDOT

Giman 12 kuukauden B2B-perustakuuta sovelletaan.

ZNAČAJKE I SPECIFIKACIJE

- Automatski UKLJUČIVANJE
- Automatsko ISKLJUČIVANJE
- Jedinice težine: kg, lb, st: lb
- Kapacitet; 150 kg/330 lb/23st: 8 lb
- Mjerna skala: 0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb (1 lb, ≥20st)
- Indikacija preopterećenja: "— — — — "
- Indikator niske baterije "Lo"
- Napajanje: 1 x CR2032 baterija

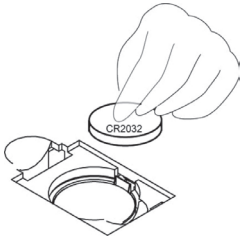
Nestekristallinäyttö



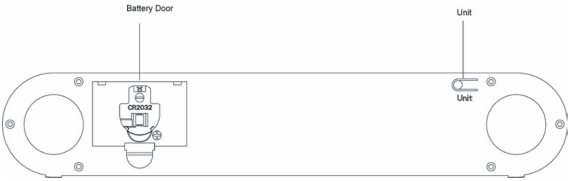
ZA PROMJENU BATERIJE

- Provjerite jesu li +/- terminali ispravno postavljeni.
- Upotrijebite odgovarajući alat za oslobađanje baterije iz odjeljka ako je potrebno.

Molimo uklonite izolacijsku traku prije uporabe.



FUNKCIJSKE TIPKE



UPUTE ZA RAD

1. Pritisnite tipku UNIT za uključivanje i odabir jedinice.
2. Postavite vagu na čvrsto i ravno tlo, pustite da se vaga automatski isključi.
3. Korisnik stoji izravno na platformi vage, ona će treperiti i zaključati se na LCD-u nakon što se težina stabilizira, a zatim se automatski isključiti nakon 10 sekundi.
4. Ako nema nikakve radnje, automatski će se isključiti
5. Kada je ne koristite, molimo vas da je stavite u vodoravni položaj, a zatim ne stavljajte nijedan predmet na vagu.

PODSJETNIK:

Nemojte koristiti vagu na tepihu
Kako biste osigurali točno vaganje, kada pomičete vagu, najprije je uključite (ili dodirnite) i pričekajte da se isključi, zatim možete ponovno stati na platformu i izmjeriti svoju težinu. U suprotnom će se dodati vlastita težina vage.

ZBRINJAVANJE:

Proizvod se ne smije odlagati zajedno s drugim kućnim otpadom. Korisnici moraju zbrinuti ovu opremu tako da je odnesu na određeno mjesto za recikliranje električne i elektroničke opreme. Za dodatne informacije o centrima za recikliranje obratite se lokalnim vlastima, lokalnom centru za recikliranje ili trgovini u kojoj je proizvod kupljen. Ako uređaj nije pravilno odložen, mogu se primijeniti novčane kazne ili kazne u skladu s nacionalnim zakonodavstvom i propisima.

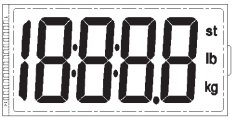
GIMA JAMSTVENI UVJETI

Primjenjuje se standardno B2B jamstvo Gima od 12 mjeseci.

FUNKCIÓK ÉS TULAJDONSÁGOK

- Automata bekapcsolás
- Automata kikapcsolás
- Súly mértékegységek: kg, lb, st:lb
- Kapacitás; 150 kg/330 lb/23 st:8 lb
- Fokbeosztás: 0,1 kg/0,2 lb/0,2 lb (1 lb,≥20 st)
- Túlterhelés jelzése: “— — — — ”
- Lemerülő elem jelzése “Lo”
- Táppellátás: 1 x CR2032 elem

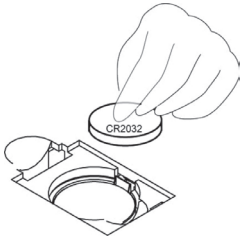
LCD teljes kijelző



AZ ELEM CSERÉJE

- Győződjön meg arról, hogy a +/- pólusok megfelelő helyzetben vannak.
- Szükség esetén egy arra megfelelő eszközzel vegye ki az elemet az elemtartóból.

Használat előtt távolítsa el a szigetelő csíkot.



FUNKCIÓGOMBOK



HASZNÁLATI UTASÍTÁSOK

1. Nyomja meg a UNIT gombot a bekapcsoláshoz és a mértékegység kiválasztásához.
2. Helyezze a mérleget szilárd, sík talajra, hagyja, hogy automatikusan lekapcsoljon.
3. A felhasználónak közvetlenül a mérleg felületére kell állnia. A kijelző addig villog, amíg meg nem állapítja a súlyt. 10 másodperc elteltével automatikusan kikapcsol.
4. Ha nem végez műveletet, automatikusan kikapcsol
5. Ha nem használja, tárolja vízszintes helyzetben és ne helyezzen rá semmilyen tárgyat.

FIGYELEM:

Ne használja a mérleget szőnyegen
A pontos súlymérés érdekében, amikor mozgatni kell a mérleget, akkor először kapcsolja be (érintéssel) és várja meg, amíg kikapcsol. Ezután ismét ráállhat a mérlegre és megmérheti a súlyát. Ellenkező esetben hozzáadja a mérleg saját súlyát is.

ÁRTALMATLANÍTÁS:

A terméket nem szabad a többi háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A felhasználóknak ezt a berendezést az elektromos és elektronikus berendezések speciális újrahasznosítási központjába kell szállítaniuk. Az újrahasznosítási központokkal kapcsolatos további információért forduljon a helyi hatóságokhoz, a helyi újrahasznosítási központhoz vagy az üzlethez, amelyben a terméket vásárolta. Ha a terméket nem megfelelő módon ártalmatlanítja, a nemzeti jogszabályok és rendelkezések szerinti pénzbírságok vagy büntetések alkalmazhatók.

GIMA JÓTÁLLÁSI FELTÉTELEK

A 12 hónapos Gima B2B standard jótállás érvényes.

CARACTERISTICI ȘI SPECIFICAȚII

- Auto ON
- Auto OFF
- Unități de măsurare a greutății: kg, lb, st:lb
- Capacitate: 150kg/330lb/23st:8lb
- Gradație: 0,1kg/0,2lb/0,2lb(1lb,≥20st)
- Indicații de suprasarcină: “— — — — ”
- Indicație baterie descărcată “Lo”
- Sursă de alimentare: 1 x baterie CR2032

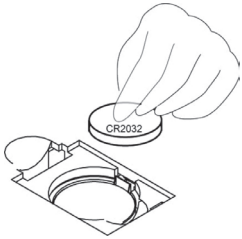
Afișaj complet LCD



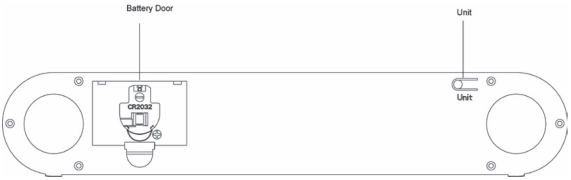
PENTRU SCHIMBAREA BATERIEI

- Asigurați-vă că bornele +/- sunt așezate corect.
- Folosiți instrumentul potrivit pentru scoaterea bateriei din compartiment dacă este necesar.

Vă rugăm să îndepărtați banda izolatoare înainte de utilizare.



TASTE FUNCȚIONALE



INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

1. Apăsați tasta UNIT pentru a porni și selecta unitatea.
2. Așezați cântarul pe o suprafață solidă și dreaptă; lăsați cântarul să se oprească automat.
3. Utilizatorul stă direct pe platforma cântarului. Acesta va pâlpâi și se va bloca pe LCD după ce greutatea este constantă, apoi se va opri automat după 10 secunde.
4. Dacă nu există nicio operațiune, se va opri automat
5. Când nu îl folosiți, vă rugăm să îl așezați drept, apoi nu puneți niciun element pe cântar.

VĂ REAMINTIM:

Nu folosiți cântarul pe covor
Pentru a garanta o cântărire exactă, atunci când mutați cântarul, vă rugăm mai întâi să porniți (sau să apăsați) și să așteptați oprirea, apoi puteți să vă urcați din nou pe platforma cântarului și vă puteți măsura greutatea. În caz contrar, va adăuga greutatea proprie a cântarului.

ELIMINARE:

Produsul nu trebuie eliminat împreună cu alte deșeuri menajere. Utilizatorii trebuie să elimine acest echipament prin aducerea acestuia la un punct de reciclare specific pentru echipamentele electrice și electronice. Pentru informații suplimentare despre punctele de reciclare, contactați autoritățile locale, centrul local de reciclare sau magazinul de unde a fost achiziționat produsul. Dacă echipamentul nu este eliminat corect, pot fi aplicate amenzi sau penalități în conformitate cu legislația și reglementările naționale.

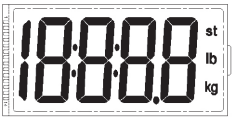
CONDIȚII DE GARANȚIE GIMA

Se aplică garanția B2B standard Gima, de 12 luni.

EGENSKAPER OCH SPECIFIKATIONER

- Auto PÅ
- Auto AV
- Viktenheter:kg, lb, st: lb
- Kapacitet;150 kg/330lb/23st:8lb
- Gradering: 0,1kg/0,2lb/0,2lb(1lb,≥20st)
- Anvisning om överbelastning: “— — — — ”
- Indikation om låg batteriladdning “Lå”
- Effekttillförsel: 1 x CR2032 batteri

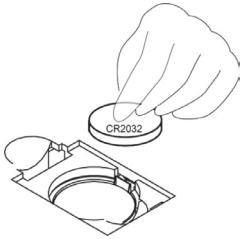
Hel LCD-displayö



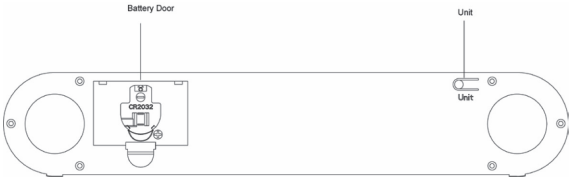
BYTA BATTERI

- Se till att +/- polerna är i korrekt riktning.
- Använd rätt verktyg för att lossa batteriet ur facket om nödvändigt.

Avlägsna isoleringsremsan före användning.



FUNKTIONSKNAPPAR



BRUKSANVISNING

1. Tryck på ENHETS-knappen för att slå på och välja enheten.
2. Placera vågen på en plan och slät yta, låt vågen stängas av automatiskt.
3. Användarställ på vågens plattform direkt, den blinkar och låser sig på LCD-displayen när vikten är stadig, sedan stängs den automatiskt av efter 10 sekunder.
4. Om ingen åtgärd utförs stängs den automatiskt av
5. När du inte använder den ska den läggas balanserad, lägg sedan inga föremål på vågen.

KOM IHÅG:

Använd inte vågen på en matta
För att säkerställa att du väger noga ska du när du flyttar vågen först slå på den (eller klicka på) och vänta tills den stängs av. Sedan kan du stå på plattformen igen och mäta din vikt. Lägg annars till vågens vikt till din egen.

BORTSKAFFNING:

Produkten får inte avyttras tillsammans med annat hushållsavfall. Användarna måste avyttra denna utrustning genom att föra till en särskild återvinningspunkt för elektrisk och elektronisk utrustning. För ytterligare information om återvinningspunkter kontakta lokala myndigheter, lokalt återvinningscenter eller affären där du köpte produkten. Om utrustningen inte bortskaffas korrekt, kan böter och straffavgifter tillämpas i enlighet med nationell lagstiftning och förordningar.

GIMA GARANTIVILLKOR

Man tillämpar standard garanti B2B Gima på 12 månader.